L'IMPORTANCE DE LA SCIENCE

Ouvrir les portes de l'avenir

Rapport annuel 2016-2017

CENTRE DES SCIENCES DE L'ONTARIO

Un organisme du gouvernement de l'Ontario

941 006
visiteurs au total

Pour l'accès à la science

Pour célébrer les innovateurs du pays, 470 pionniers et leaders du monde des affaires assistent au Bal des Innovateurs RBC 2016 afin de recueillir plus de 500 000 $ au profit du Centre des sciences et de nos programmes d'accès communautaire.

CÉLÉBRER LA

Relations mondiales

« Cette entente aidera les jeunes et les adultes à s'informer des dernières percées en sciences, ingénierie, technologie et mathématiques. »

– La première ministre de l'Ontario Kathleen Wynne, à propos de l'entente signée entre les directeurs généraux du Bloomfield Science Museum de Jérusalem et du Centre des sciences de l'Ontario lors de la mission commerciale au Moyen-Orient

Commémoration de l'ingéniosité du Canada

Canada 150 : Voie de la Découverte **met en valeur l'imagination, l'esprit critique et le courage que nécessitent les découvertes scientifiques, depuis les lunettes de neige jusqu'au premier stimulateur cardiaque.**

VOYEZ LA VERSION VIDÉO!
bit.ly/Canada150DiscoveryWay

SCIENCE

« Je crois que toute Canadienne ou tout Canadien qui s'y promène et regarde ces œuvres sera fier de son pays, de notre pays; tous ces accomplissements, ces découvertes, de telles contributions à la civilisation au fil des décennies. »

– L'hon. Reza Moridi, ministre de la Recherche, de l'Innovation et des Sciences, au lancement officiel de *Canada 150 : Voie de la Découverte*

« La présentation *The Energy Show* captive l'auditoire pour expliquer l'énergie à un public de tous les âges. Nous espérons inspirer la prochaine génération de scientifiques et de gestionnaires de réseaux électriques ou énergétiques. »

– Terry Young, vice-président de la Société indépendante d'exploitation du réseau d'électricité (SIERE), alliée principale de *The Energy Show*

« Cette exposition conjointe du Centre des sciences de l'Ontario et de Science Nord illustre l'importance du leadership et de l'innovation avec les bienfaits de la coopération pour l'éducation scientifique. »

– L'hon. Eleanor McMahon, ministre du Tourisme, de la Culture et du Sport, à propos de l'exposition *Météo turbulente*

TABLE DES MATIÈRES

02 Message du directeur général et du président du conseil d'administration
04 De nouveaux horizons
06 Nouvelles frontières
08 Inspirer les leaders de l'avenir
10 Collaboration et partenariats
12 Rayonnement mondial
14 Place à la curiosité
15 Des relations, des idées et une vision
16 Développer nos possibilités
17 Leadership et générosité
18 États financiers

Photo de couverture : Des élèves de 6e année de Grenoble Public School à Toronto découvrent les principes et concepts scientifiques de l'énergie au spectacle *The Energy Show*.

LA CULTURE SCIENTIFIQUE AU 150e ANNIVERSAIRE DU CANADA

La science est à la base de nos réalisations. C'est la méthode scientifique et le développement de la technologie qui nous détachent d'une existence terne et nous mènent concrètement vers la compréhension des origines de l'Univers, la guérison de maladies, les conforts modernes. De là, l'importance de la science.

De là aussi, l'importance d'une culture scientifique. Pourtant, un sondage canadien dirigé par le Centre des sciences de l'Ontario à la fin 2016 a révélé que même si la plupart des gens affirment comprendre des questions scientifiques importantes sans hésitation, leur compréhension réelle accuse des lacunes considérables. Cet état de fait nous appelle à l'action.

Or, le 150e anniversaire du Canada tombe à point pour promouvoir la culture scientifique et célébrer la science, la technologie et l'innovation.

Une promenade le long de l'installation *Canada 150 : Voie de la Découverte*, inaugurée en janvier 2017, vous racontera les contributions que des Canadiennes et des Canadiens ont apportées à nos vies. Stimulateur cardiaque, beurre d'arachide, exerciseur Jolly-Jumper, combinaison anti-g et nombre d'autres découvertes et innovations ingénieuses vous mènent ensuite à *Inventorium*, notre tout dernier atelier coopératif, situé au Grand Hall du Centre des sciences.

L'année du cent cinquantenaire en est bel et bien une de renouvellement pour le Centre des sciences de l'Ontario, lui-même un projet du centenaire. Autres faits saillants :

- « The Energy Show », présentation théâtrale interactive sur la durabilité de diverses sources d'énergie, élaborée avec l'appui de la Société indépendante d'exploitation du réseau d'électricité (SIERE);
- *Le Pouvoir des idées*, exposition interactive mise au point avec l'Institut périmètre, en tournée au pays dans le cadre des fêtes du 150e anniversaire;
- Financement d'*Inventorium* par « Ontario 150 » provenant du ministère du Tourisme, de la Culture et du Sport;
- Accueil de diverses expériences, dont :
  - L'exposition *The Science of Ripley's Believe It or Not!* ®,
  - L'exposition *Météo turbulente* (en collaboration avec Western University),
  - L'exposition *Biomécanique : la machine interne* (en collaboration avec la University of Waterloo),
  - « Immersed » (conférence internationale annuelle de

NOTRE VISION
Éveiller la curiosité, encourager les découvertes et favoriser l'action pour bâtir un meilleur avenir pour notre planète.

l'industrie de la réalité virtuelle comprenant des démonstrations publiques des dernières technologies);

- Production d'une série vidéo de formation pour le ministère de l'Éducation afin d'aider le corps enseignant à instaurer l'apprentissage par l'enquête dans les écoles ontariennes;

- Mise à jour de notre programme d'adhésion pour en accroître la flexibilité et les choix de privilèges.

En plus du financement essentiel venant du gouvernement de l'Ontario, nous avons le privilège d'obtenir le soutien financier de nombreux commanditaires et donateurs commerciaux et individuels. Ils permettent à nos programmes d'accès communautaire de donner l'entrée gratuite à 97 149 enfants et adultes cette année. Notamment, le Bal des Innovateurs RBC a collecté plus d'un demi-million de dollars cette année.

Grâce à vous, nous continuerons à enrichir la culture scientifique de notre communauté, à encourager la curiosité chez nos enfants et à inspirer les pionniers de la science et de la technologie qui forgeront notre avenir.

Maurice Bitran, Ph.D.
Directeur général

Brian Chu
Président du Conseil d'administration

DE NOUVEAUX HORIZONS

Ô, Canada! Pour le 150e anniversaire du pays, nous célébrons les parcours ayant mené aux innovations transformatrices qui nous sont propres, depuis les confins de l'espace jusqu'aux articles ménagers, avec notre nouvelle installation *Canada 150 : Voie de la Découverte*.

> **« Tout succès prend de l'effort. Cet effort vient de la passion. Et cette passion se réalise grâce aux gens qui ont le courage d'essayer. »**
>
> – Arthur B. McDonald, colauréat du prix Nobel de physique en 2015

Saviez-vous que 80 % des piles d'aujourd'hui se basent sur la conception de l'inventeur et ingénieur chimiste canadien Lewis Urry?

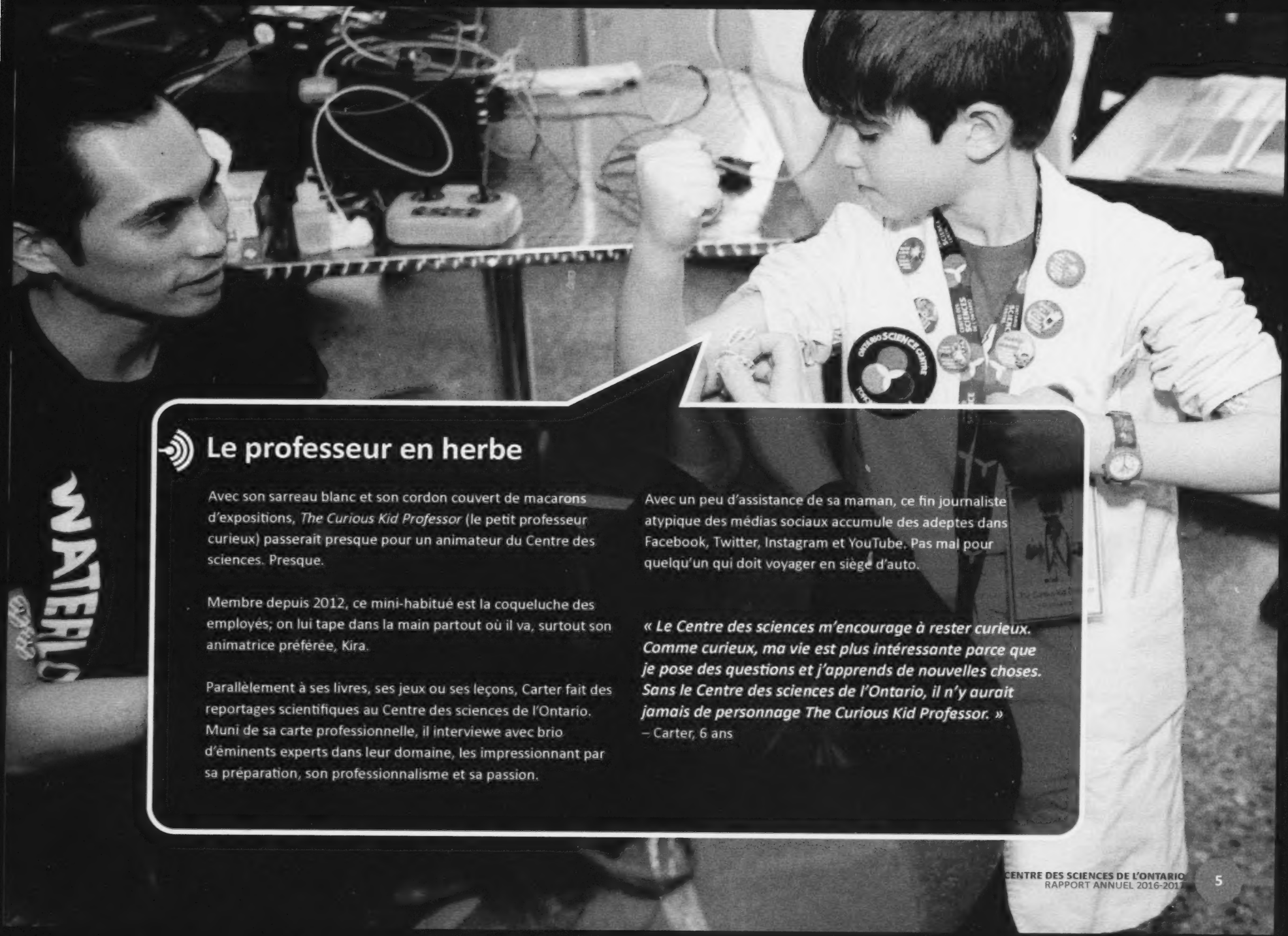
Avec des objets intrigants de chez nous, *Canada 150 : Voie de la Découverte* dépeint la curiosité, l'esprit critique et le courage que nécessitent les découvertes et l'innovation (exemples : masque de hockey, enregistreur de vol, premier exerciseur Jolly Jumper – inspiré des porte-bébé autochtones que les anciens Anishanaabe pendaient aux arbres, premier avertisseur Blackberry).

L'installation *Canada 150 : Voie de la Découverte* est issue de travaux de recherche, conception et fabrication entièrement à l'interne; elle témoigne de la contribution marquante du pays sur le monde entier.

L'installation est le fruit de la collaboration de nos scientifiques, concepteurs, rédacteurs et artisans avec plus d'une douzaine d'organisations d'un océan à l'autre, dont la Société des musées de sciences et technologies du Canada, Recherche et développement pour la défense Canada et le Musée de l'ingéniosité J. Armand Bombardier.

Résultat? La visite au Centre des sciences de l'Ontario commence par un nouveau sommet, l'inspiration que suscitent des récits captivants, des questionnements stimulants et une exploration ludique.

65 164
membres au total
dans 16 291 foyers



Le professeur en herbe

Avec son sarreau blanc et son cordon couvert de macarons d'expositions, *The Curious Kid Professor* (le petit professeur curieux) passerait presque pour un animateur du Centre des sciences. Presque.

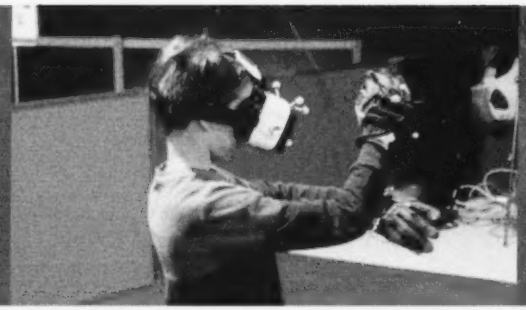
Membre depuis 2012, ce mini-habitué est la coqueluche des employés; on lui tape dans la main partout où il va, surtout son animatrice préférée, Kira.

Parallèlement à ses livres, ses jeux ou ses leçons, Carter fait des reportages scientifiques au Centre des sciences de l'Ontario. Muni de sa carte professionnelle, il interviewe avec brio d'éminents experts dans leur domaine, les impressionnant par sa préparation, son professionnalisme et sa passion.

Avec un peu d'assistance de sa maman, ce fin journaliste atypique des médias sociaux accumule des adeptes dans Facebook, Twitter, Instagram et YouTube. Pas mal pour quelqu'un qui doit voyager en siège d'auto.

« Le Centre des sciences m'encourage à rester curieux. Comme curieux, ma vie est plus intéressante parce que je pose des questions et j'apprends de nouvelles choses. Sans le Centre des sciences de l'Ontario, il n'y aurait jamais de personnage The Curious Kid Professor. »
– Carter, 6 ans

NOUVELLES FRONTIÈRES



Le Centre de sciences s'ouvre aux essais de technologies nouvelles et émergentes, invitant au choc des idées et au dialogue. Tout au long de l'année, de nouvelles organisations novatrices offrent leurs perspectives à ces conversations déjà étincelantes.

« C'est époustouflant pour nous de devenir partenaires du Centre des sciences de l'Ontario et d'en faire le centre scientifique phare qui donne vie à l'expérience Terracosm. »

– Jarrett Sherman, Digital Howard

Au carrefour des mondes physique et numérique, des pionniers de la technologie, des représentants de l'industrie et des chercheurs universitaires se réunissent au Centre des sciences pour la conférence internationale **Immersed 2016** présentée avec **The Immersive Technology Alliance.** Les visiteurs s'en donnent à cœur joie avec plus de 30 expériences de réalité virtuelle ou augmentée : des visières abordables en carton de Google aux casques immersifs haut de gamme HTC Vive.

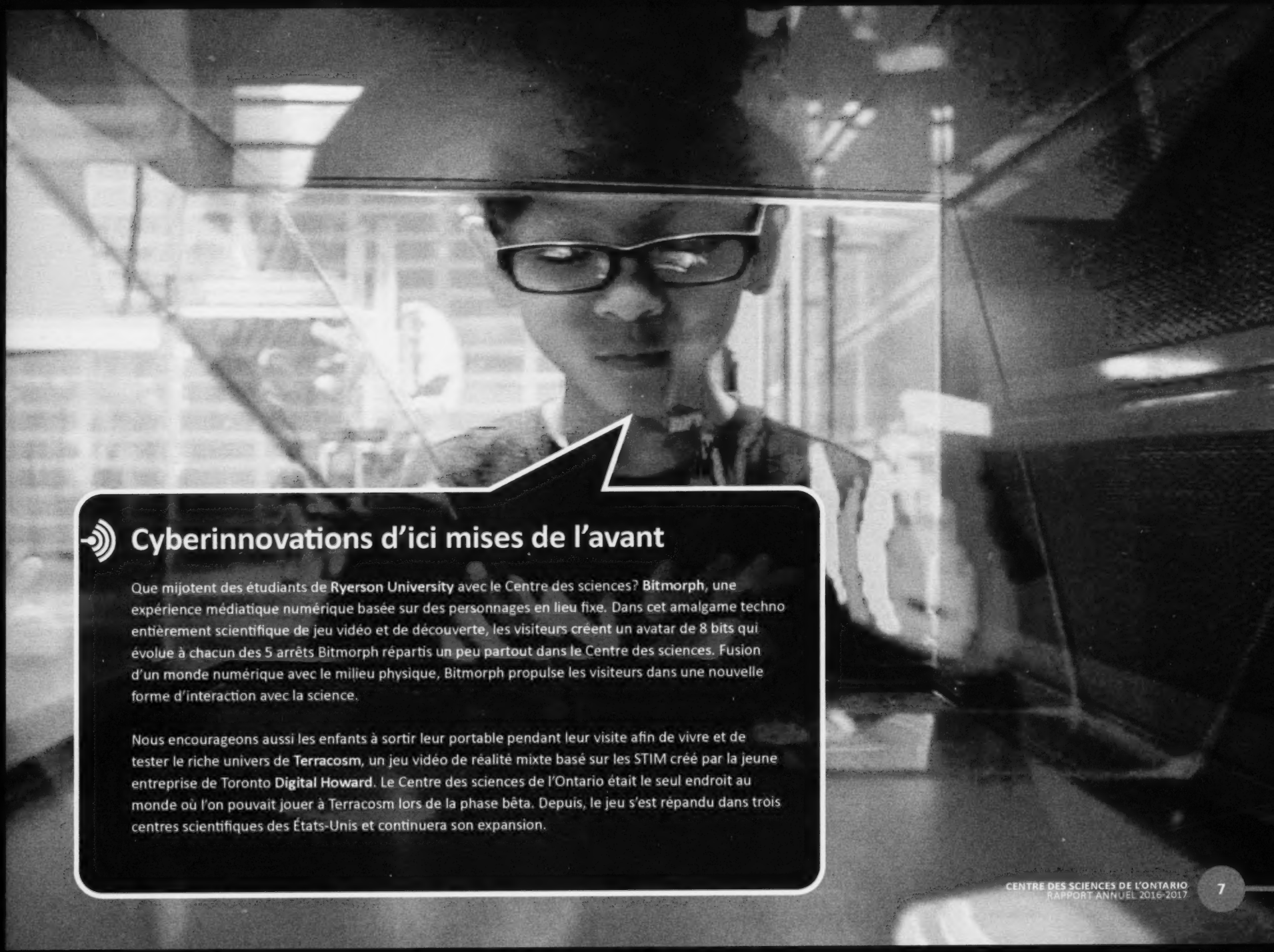
Lors de notre co-présentation de la **conférence internationale de l'association des cinémas à écran géant de 2016**, notre démonstration de dôme numérique de 8K au cinéma hémisphérique IMAX® à l'aide de 10 projecteurs simultanés à la fine pointe de la technologie (une première mondiale) redéfinit l'expression « plus grand que nature » grâce aux fournisseurs Christie et Evans & Sutherland. Il s'agit de l'une des nombreuses possibilités futures pour ce cinéma.

LES VISITEURS

ont créé 110 046 images et 27 551 personnages Bitmorph pendant les quatre semaines d'essai

224 931

contemplations de 9 films OMNIMAX®, dont *A Beautiful Planet*, *America Wild: National Parks Adventure*, *Voyage of Time* et *Dream Big: Engineering Our World*



Cyberinnovations d'ici mises de l'avant

Que mijotent des étudiants de **Ryerson University** avec le Centre des sciences? **Bitmorph**, une expérience médiatique numérique basée sur des personnages en lieu fixe. Dans cet amalgame techno entièrement scientifique de jeu vidéo et de découverte, les visiteurs créent un avatar de 8 bits qui évolue à chacun des 5 arrêts Bitmorph répartis un peu partout dans le Centre des sciences. Fusion d'un monde numérique avec le milieu physique, Bitmorph propulse les visiteurs dans une nouvelle forme d'interaction avec la science.

Nous encourageons aussi les enfants à sortir leur portable pendant leur visite afin de vivre et de tester le riche univers de **Terracosm**, un jeu vidéo de réalité mixte basé sur les STIM créé par la jeune entreprise de Toronto **Digital Howard**. Le Centre des sciences de l'Ontario était le seul endroit au monde où l'on pouvait jouer à Terracosm lors de la phase bêta. Depuis, le jeu s'est répandu dans trois centres scientifiques des États-Unis et continuera son expansion.

INSPIRER LES LEADERS DE L'AVENIR

Pour une vie de curiosité, de découverte et d'action, il importe de faire durer l'enthousiasme des élèves pour les matières STIM (sciences, technologie, ingénierie et mathématiques). Or, la vie extrascolaire ne se divise pas en périodes de biologie, chimie et physique. Les jeunes doivent donc comprendre l'importance de la science au quotidien. En communiquant la science de façon intéressante et facilement compréhensible, le Centre des sciences de l'Ontario contribue à l'épanouissement et à la prospérité de la prochaine génération.

> **« Ce que je trouve de mieux dans la science, c'est que mes idées peuvent avoir un impact à l'échelle mondiale. »**
>
> – Emma Mogus, lauréate du Prix d'Innovation Weston pour les jeunes 2016

S'il y a quelqu'un qui montre à quel point le Centre des sciences inspire les jeunes, c'est bien Emma Mogus, d'Oakville. Lauréate du Prix d'Innovation Weston pour les jeunes 2016, l'adolescente a eu la créativité d'appliquer la science pour résoudre un problème concret en développant le dispositif TiC (Tongue-Interface-Communication) – une souris d'ordinateur peu coûteuse et facilement actionnée par la langue. L'ingéniosité d'Emma, assaisonnée de savoir-faire et de bonne vieille huile de coude, a permis de trouver une solution novatrice à un défi qui continuait de nuire à de nombreuses personnes vivant des difficultés physiques pour communiquer.

Alors qu'elle incarne l'esprit d'innovation pour lequel le prix a été créé, Emma est ravie de voir son invention présentée dans l'installation *Canada 150 : Voie de la Découverte* ainsi que dans le *Centre d'Innovation de la famille Weston*.

2 070

élèves et enseignants de 7e et 8e année au programme des journées carrières

46

élèves de 12e année à notre École des sciences, maintenant à sa 35e année d'existence

MOUVEMENT SCOLAIRE EN ONTARIO

Notre équipe des Programmes scolaires a élaboré une série de vidéos bilingues pour faciliter l'apprentissage par l'enquête lors de l'enseignement en classe, en collaboration avec le ministère de l'Éducation. Des enseignants de partout dans le monde ont visionné ces vidéos.

« J'enseigne au TDSB et j'essaye d'inclure plus d'enquête dans mon enseignement. J'adore cette série vidéo. On décompose le concept de sorte que le processus de questionnement ne demeure pas inutilement complexe ni abstrait. C'est très concret et facile à assimiler. Je vais en parler à mes collègues. Très utile. Merci de les afficher! » (James, en ligne)

Vu le succès de ces vidéos, notre équipe des Programmes scolaires crée actuellement une deuxième série parrainée par le ministère de l'Éducation, centrée sur l'apprentissage par le jeu. La série sera prête pour l'année scolaire 2017-18 et accompagnera des séances de perfectionnement professionnel pour l'enseignement en classe au Centre des sciences de l'Ontario.

VIDÉOS À VISIONNER
bit.ly/CSOApprentissageparleQuestionnement

174 160
visites scolaires

PLUS DE 500

élèves de 6e et 7e année étaient au nouveau programme *Mental Health: The Science of Anxiety* au cours de la semaine de la santé mentale

2 SESSIONS

individualisées sur la tectonique des plaques et la géographie diffusées par téléprésence de Cisco à des écoles d'Iqaluit (Nunavut)

COLLABORATION ET PARTENARIATS

Le Centre des sciences de l'Ontario renforce activement ses liens avec les écosystèmes de l'innovation et de l'éducation grâce à ses partenariats et à sa collaboration avec des établissements qui eux aussi se dévouent à inspirer des décisions éclairées aux générations futures pour un monde meilleur. Nous parvenons ainsi à enrichir l'offre à nos visiteurs et à présenter l'actualité de la science et de la recherche à nos collègues.

« En tant que partenaires scientifiques pour *Météo turbulente*, nous communiquons les aspects pratiques de nos études et en discutons avec les visiteurs tout en espérant inspirer d'autres ingénieurs éoliens. »

– Andrew N. Hrymak, doyen de la faculté de génie, Western University

Les mariages d'établissements innovateurs sont toujours heureux.

Dans cet esprit de partenariat, nous allions deux des plus grandes universités de l'Ontario afin de présenter aux visiteurs des travaux de recherche universitaire de pointe, de tenir un forum de discussion et d'inspirer la prochaine génération de chercheurs scientifiques.

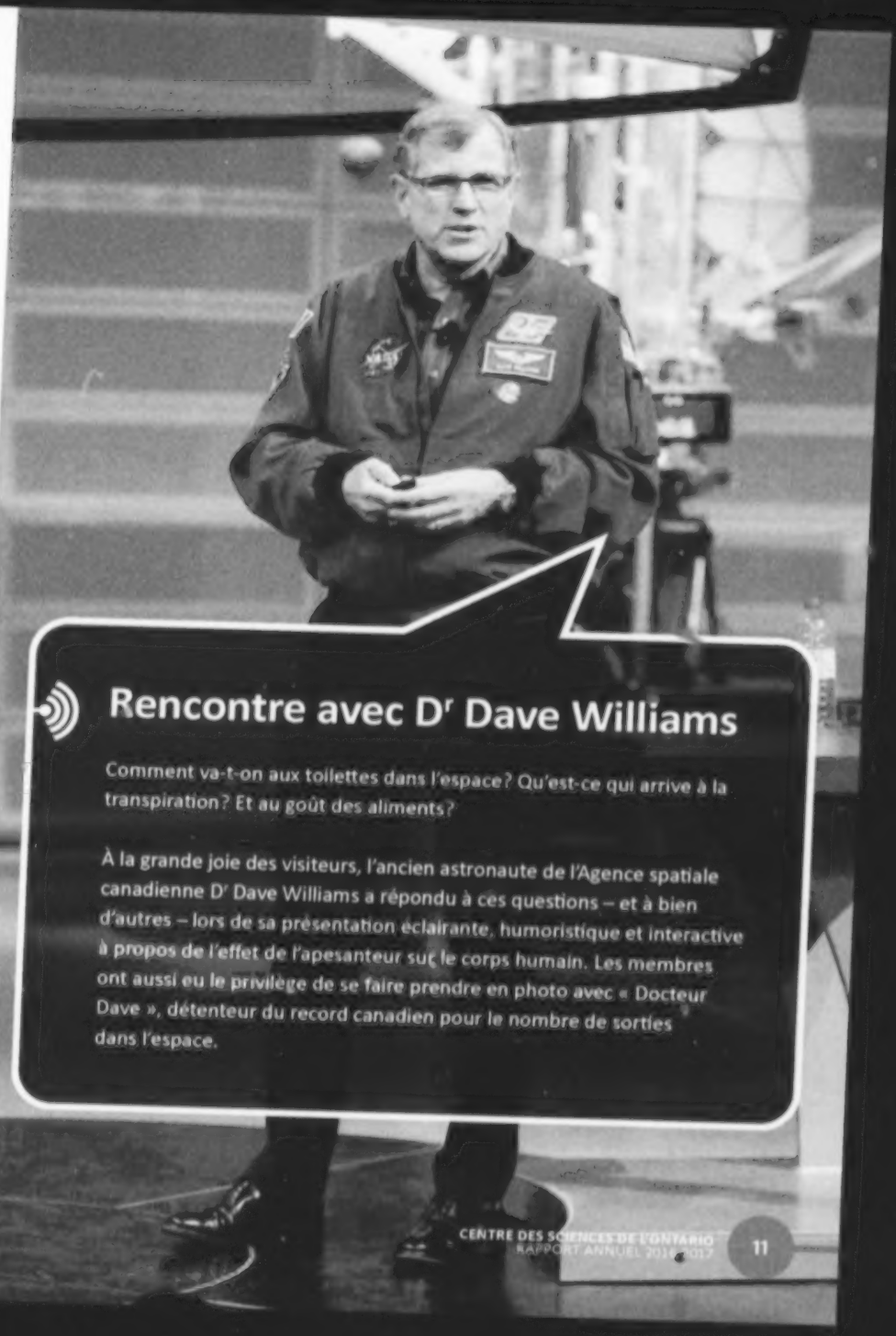
L'exposition *Météo Turbulente*, un projet commun du Centre des sciences de l'Ontario et de Science Nord, se penche sur la force, l'imprévisibilité et la science des extrêmes météorologiques. Aussi, nous invitons les visiteurs à discuter des changements climatiques et de leurs répercussions avec les experts de **Western University**. Ce partenaire donne l'occasion au public d'observer le génie éolien et de voir comment les travaux des ingénieurs permettent à des structures de résister au temps violent.

Avec la **University of Waterloo**, nous donnons aux visiteurs un aperçu de l'ingéniosité que renferment les êtres vivants après des siècles d'évolution et d'adaptation, lors de l'exposition *Biomécanique : la machine interne*. Les démonstrations, les programmes et la recherche issus de ce partenaire universitaire illustrent concrètement le savoir scientifique sur le rapport des êtres vivants avec leur milieu naturel.

3 UNIVERSITÉS + 7 LABOS + 20 ÉTUDES + 1 033 PARTICIPANTS = *LA RECHERCHE SUR LE VIF!*

« Ce partenariat avec le Centre des sciences de l'Ontario et l'exposition *Biomécanique : la machine interne* reflète parfaitement le genre de coopération à l'origine de l'innovation qui rime désormais avec le corridor Waterloo-Toronto; ce sera un plaisir de continuer d'enrichir ces collaborations. »

–James Rush, doyen de la faculté des sciences appliquées, University of Waterloo



Rencontre avec Dr Dave Williams

Comment va-t-on aux toilettes dans l'espace? Qu'est-ce qui arrive à la transpiration? Et au goût des aliments?

À la grande joie des visiteurs, l'ancien astronaute de l'Agence spatiale canadienne Dr Dave Williams a répondu à ces questions – et à bien d'autres – lors de sa présentation éclairante, humoristique et interactive à propos de l'effet de l'apesanteur sur le corps humain. Les membres ont aussi eu le privilège de se faire prendre en photo avec « Docteur Dave », détenteur du record canadien pour le nombre de sorties dans l'espace.

RAYONNEMENT MONDIAL

Le premier, le plus vaste et le plus visité des centres scientifiques au pays, le Centre des sciences de l'Ontario continue de produire certaines des expériences les plus mémorables et marquantes à travers le monde, par la location et la vente d'expositions, et avec ses services de consultation muséale.

Avec
29 CENTRES SCIENTIFIQUES
à travers le monde, nous avons participé au programme GLOBE Observer pour enregistrer 22 % du total mondial d'observations de nuages dans le cadre de la toute première journée internationale des centres et musées de sciences

Pendant la mission de la première ministre au Moyen-Orient, nous avons signé des ententes en vue du développement d'approches éducatives novatrices au Bloomfield Science Museum de Jérusalem de même qu'au Davidson Institute of Science Education et au Weizmann Institute of Science. Comme la science, la technologie et l'innovation constituent les fondements d'une économie basée sur la connaissance, ces ententes permettront à l'Ontario et à Israël de développer des stratégies qui inspireront les nouvelles générations à y participer.

Cette année, nous collaborons aussi avec divers partenaires afin de susciter l'émerveillement en Asie. Les matériaux exceptionnels de l'exposition *Drôle de matière* sont présentés au musée de science et technologie de Chongqing, en Chine, ainsi qu'au musée scientifique national de Thaïlande. Par ailleurs, la China Soong Ching Ling Foundation, une fondation éducatrice de taille, nous a aussi demandé de mettre au point des programmes éducatifs et de zone de défis pour leur nouveau centre d'innovation scientifique et technologique pour les jeunes; notre programme de formation à l'apprentissage par l'enquête de la maternelle à la 12e année compte 8 défis et 42 plans de cours liés aux programmes-cadres.

Plus près de chez nous, nous avons mis au point, fabriqué et livré plusieurs expositions sur l'énergie et l'électricité pour London Hydro comme cadeau au London Children's Museum de London (Ontario).

60 NOUVEAUX
citoyens participant à la cérémonie de citoyenneté du Centre des sciences

Favoriser une curiosité mobilisatrice d'innovation

Le Bal des Innovateurs RBC de 2016 nous fait découvrir ce qu'une scientifique aérospatiale, un chirurgien cardiologue et des entrepreneurs des réseaux sociaux ont en commun – l'amour de la science. Quatre des innovateurs les plus remarqués dans leur domaine donnent des présentations à cette soirée mémorable célébrant la curiosité et l'innovation : Natalie Panek, scientifique aérospatiale chez MDA Robotics; le Dr Glen Van Arsdell, chef de la chirurgie cardiovasculaire à l'Hôpital pour enfants malades de Toronto; Robert Kaul et le Dr Sonny Kohli, cofondateurs de Cloud DX.

La réputation de notre événement phare n'est plus à faire; il permet de financer des initiatives cruciales d'accès communautaire. Des visionnaires du pays s'y réunissent pour célébrer de nouvelles idées afin d'inspirer de nouvelles perspectives. En seulement neuf ans, environ quatre millions de dollars ont été collectés pour assurer que toutes les personnes qui ont soif de connaissances et de découverte gagnent l'accès aux merveilles de la science. Merci à l'équipe de bénévoles dévoués et de généreux commanditaires qui l'ont rendu possible.

ONTARIO SCIENCE CENTRE
RBC Innovators' Ball

VOYEZ LA VERSION VIDÉO!
bit.ly/2016RBCiBall

PLACE À LA CURIOSITÉ

BAL DES INNOVATEURS RBC 2016 ET DONATEURS DU CERCLE DES INNOVATEURS

BAL DES INNOVATEURS RBC 2016

Cet événement mettant à l'honneur la curiosité et l'innovation a pour but de financer des moyens de rendre le Centre des sciences abordable pour tout le monde. Un grand merci à nos alliés et commanditaires du Bal des Innovateurs RBC 2016.

COMMANDITAIRE ÉPONYME

RBC

COMMANDITAIRES

Cossette Médias
D+H
G Adventures
Google Canada
Interad
SAP Canada
Sport Chek
TELUS
The&Partnership

TABLES D'ALLIÉS PLATINE

Adgar Investments & Development Inc.
Air Canada
The Boston Consulting Group
Compass Group Canada
Ernst & Young LLP
Facebook
GE Canada
KPMG
Starbucks Coffee Canada

TABLES DE MÉCÈNES

Argyle Public Relationships
AstraZeneca Canada
Avison Young
Bogart Robertson & Chu LLP
Brightworks
Brookfield Asset Management
CIBC
Cognizant
Great Gulf
HUB International HKMB Limited
Huge
IBM Canada
KRS Hospitality Group
MARANT Construction Limited
McKinsey & Company
Michael Serbinis
Oliver Wyman
Plastic Mobile
Rogers Communications
Toronto CityPASS
Toronto Hydro
Torys LLP
Twitter

ALLIÉS DU BAL

Adgar Investments & Development Inc.
Air Canada
Bogart Robertson & Chu LLP
Chair-man Mills
Citizen Relations
Cossette Médias
CV Studio
G Adventures
McNabb Roick Events
Molson Coors Canada
James Nienhuis
PepsiCo Canada Breuvages
Q Media Solutions
RBC
Thompson Toronto Hotel
Tramore Group

REMARQUE : Les commanditaires du défi « Adoptez une classe » figurent parmi nos donateurs annuels.

LE CERCLE DES INNOVATEURS

Le Cercle des Innovateurs regroupe des alliés dévoués envers la communauté qui voient en la science l'outil le plus puissant pour comprendre notre monde en constante évolution et en relever les défis. Les généreux membres du Cercle des Innovateurs ont versé cumulativement 25 000 $ ou plus pour aider le Centre à élaborer de nouveaux programmes et de nouvelles expositions, à attirer des expositions itinérantes et à rehausser notre présence à travers le monde.

15 000 000 $ ET PLUS

La Fondation W. Garfield Weston

250 000 $ À 999 999 $

The Murray Frum Foundation / Nancy Lockhart et Murray Frum
La famille Gail et David O'Brien

100 000 $ À 249 999 $

Brian et Francine Chu
Mark, Suzanne et Parker Cohon

50 000 $ À 99 999 $

The Canavan Family Foundation
Moira et Tony Cohen
Noella et Chris Milne
Michael Serbinis
Allan Kimberley et Pam Spackman
Peter Irwin, Carolyn Everson et famille

25 000 $ À 49 999 $

Anonyme
Mohammad et Najla Al Zaibak
Jeff Appleby et Shayna Rosenbaum
Marilyn et Charles Baillie
J.P. Bickell Foundation
George et Susan Cohon
Dinaz Dadyburjor
Joe Deklic
La famille Dubczak
La famille Robert Goodall
Roy T. Graydon
Rosemary Hall et Ken Sloan
Bonnie et Hart Hillman
Brent Johnston
Lesley Lewis et Marvin Strauch
Dr Robert G. Miller
Gaelen Morphet
Bruce Poon Tip
Howard Sokolowski et l'hon. Linda Frum
Timbercreek Asset Management
Ann Louise Vehovec
Karen Weaver et H. Douglas Good
Beth et Brent Wilson

« Jamais auparavant je n'ai travaillé à un endroit où TOUT LE MONDE était accueillant, gentil, heureux d'y être et vous faisait sentir comme l'un des leurs; pourtant, nous l'avons vu devant chaque visiteur qui s'adressait au personnel du Centre des sciences. Une de mes meilleures expériences de service à la clientèle jamais observées. »

– Jay Smith, chercheur bénévole de la University of Waterloo, au congé de mars 2017

DES RELATIONS, DES IDÉES ET UNE VISION

GRANDS DONATEURS, ALLIÉS ET COMMANDITAIRES DE L'ANNÉE

Nous exprimons notre reconnaissance envers les investissements et la générosité de nos commanditaires et donateurs. Ces partenaires et alliés enrichissent notre savoir, introduisent de nouvelles idées et nous présentent d'autres partenaires. Ainsi, le Centre des sciences de l'Ontario obtient une perspective durable. (D'avril 2016 à mars 2017)

PARTENAIRES PRINCIPAUX

Cisco Systems Canada Co.
Fondation Honda Canada
TELUS

ALLIÉS POUR LES EXPOSITIONS ET L'ÉDUCATION

AstraZeneca Canada / *Partenaire éponyme de l'Exposition L'Extrême Humain d'AstraZeneca*
Enbridge Gas Distribution / *Partenaire de soutien de The Energy Show*
Fondation TD des amis de l'environnement / *Commanditaire du Chemin de la Forêt*
George Weston limitée / *Société membre*
La Financière Sun Life / *Partenaire de la sensibilisation au diabète, exposition L'Extrême humain d'AstraZeneca*
Microsoft Canada / *Allié des logiciels*
PepsiCo Canada Breuvages / *Partenaire pour les boissons*
RBC Foundation / *Allié du programme Career Foundations*
RWDI / *Allié pour l'exposition Météo turbulente*
Société indépendante d'exploitation du réseau d'électricité / *Allié principal de The Energy Show*
TELUS / *Commanditaire de la journée communautaire*
Toronto Star / *Commanditaire médiatique*
University of Waterloo / *Partenaire scientifique de l'exposition Biomécanique*
Western University – Génie / *Partenaire scientifique de l'exposition Météo turbulente*

3 926
campeurs de jour

ALLIÉS EN ÉDUCATION

Amgen Canada / *Commanditaire des programmes scolaires*
Fondation TD des amis de l'environnement / *Partenaire en éducation sur l'environnement*
Ministère de l'Éducation / *Don à l'appui des ressources pour enseignants sur l'apprentissage par le jeu*
The Catherine and Maxwell Meighen Foundation / *Allié des programmes d'enseignement dynamisé*
Pratt & Whitney / *Commanditaire des programmes scolaires*
Société indépendante d'exploitation du réseau d'électricité (SIERE) / *Commanditaire des programmes scolaires*
TELUS / *Commanditaire principal des programmes scolaires*
triOS College / *Partenaire de nos journées carrières*

ALLIÉS POUR L'ACCÈS COMMUNAUTAIRE

Aizan / *Allié d'Adoptez une classe*
AstraZeneca Canada / *Allié d'Adoptez une classe*
Behaviour Inc. / *Allié d'Adoptez une classe*
BMO Groupe financier / *Allié d'Adoptez une classe*
Celestica / *Commanditaire d'Adoptez une classe*
Connex Telecommunications Inc. / *Allié d'Adoptez une classe*
Cossette Médias / *Allié d'Adoptez une classe*
Fondation TD des amis de l'environnement / *Commanditaire d'Adoptez une classe*
Google / *Commanditaire d'Adoptez une classe*
Kingsway Conservatory of Music / *Allié d'Adoptez une classe*
Leaders Fund / *Allié d'Adoptez une classe*
MARANT Construction Limited / *Allié d'Adoptez une classe*
The Minhas Mohamed Foundation / *Allié d'Adoptez une classe*
Ontario Bioscience Innovation Organization / *Allié d'Adoptez une classe*
Ontario Teachers Insurance Plan / *Allié d'Adoptez une classe*
Plastic Mobile / *Allié d'Adoptez une classe*
PPG Canada Inc. / *Allié d'Adoptez une classe*
Praxair Canada Inc. / *Allié d'Adoptez une classe*

ÉCOLE DES SCIENCES DU CENTRE DES SCIENCES DE L'ONTARIO

Toronto Catholic District School Board / *Allié de l'École des sciences*
Toronto District School Board / *Allié de l'École des sciences*

97 149
visites d'accès communautaire

« Grâce à votre générosité, nos élèves ont eu la chance d'explorer une variété d'activités interactives dans un milieu stimulant, devenant des scientifiques qui utilisent tous leurs sens pour observer et découvrir le monde qui nous entoure. »

– Sharon Whitton, enseignante de 1re année, Essex Public School, Toronto

DÉVELOPPER NOS POSSIBILITÉS

DONATEURS INDIVIDUELS DE L'ANNÉE

Chaque année, notre gratitude envers nos donateurs et leur famille se perpétue alors que leur aide nous permet d'atteindre notre but de renouveler la contemplation et le ravissement. (Dons reçus entre avril 2016 et mars 2017)

5 000 $ À 10 000 $
Chris Tambakis et Rebecca Leigh*
Ann Louise Vehovec

1 000 $ À 2 499 $
Don Allan*
Jamie Anderson*
Jamie Bruce*
Gregory David*
Kirk Dudtschak*
Mark et Claudia Fieder*
Neil Follett*
Gary Kalk*
Michael Kessel*
Terry Klingenberg*
Paul Langill*
Simone Lumsden*
Shawn Mandel*
Brett et Cynthia Marchand*
Sandra Meyrick*
Shohreh Mouri*
Scott O'Hara*
Michael Nobrega*
Bruce Poon Tip*
Augustine Rojas*
Sam et Kathy Sebastian*
Michael Serbinis*
Michael Shanahan*
Ben Tarr*
Maria Smith et Eric Tripp
Erol Uzumeri*
Gabriel Woo*
Ian Woodbury*
Charles et Marilyn Wright

500 $ À 999 $
Killian Berz*
Paul Copeland*
Neville Dastoor*
Rob Dias*
Alex Graham*
Dale et Chris Hewat*
Joseph Leon*
Daniel Mcclure*
James McKenna*
Sumit Oberai et Marria McLean*
Geetu Pathak*
Tara Peever*
John et Maire Percy
John Poulos*
Jeffrey Remedios*
Bruce Ross*
Benjamin Smith*
John Stackhouse*
Kaizer Suleman*
Dennis Vidaic*

100 $ À 499 $
Jakub Abramowicz
Anonyme
Jenette Boycott*
Hannes Bretschneider*
Herbert Brill
Diana Bristow
Jacquelina Calisto*
Daliana Coban*
Mary Jane Conboy
Lori Davison*
Sanjay Dhar*
Gurb Dhinsa*
Julie Di Lorenzo
Sylvie Dion
Arwa Elhefni
Marley Ellis-Maling
Stephen Fowler
Gail Garland
Aser Ghanem
Jodi Glover*
Barbara Goldring
Helena Gottschling*
Joanne Gray
Louisa Greco*
Don Henkelman
Alanna Jones
Richard Kenneally*
Robert Kilby
Alexander Kim
Chandra Kumar*
Fen Kiok Man
Russell et Vera Mark*
Keith Matcham*
John McFadyen
Carlos Moreno*
John et Sarah Nagel
Kelly Obukuro
Cristina Oke
Hatice Ebru Pakdil-Notidis
Ivan Pehar*
Feraz Rahman*
Anupam Raina
Danny Sgro*
Neil Shankman*
Rebecca Skvorc*
Albert Smith
Alexander Smith
La famille Summers*
La famille Thompson
Diana Tiessen
Carmen Veenema*
Elizabeth Walton
Matthew Willis

* Les donateurs du programme « Adoptez une classe » ouvrent l'accès au Centre des sciences de l'Ontario à des élèves qui ne le visiteraient pas autrement

DONATEURS DE LONGUE DATE

Les donateurs de longue date nous ont invariablement offert leur soutien sur de nombreuses années.

Jen et Andy Althoff-Burrows
Anonyme
Jeff Appleby et Shayna Rosenbaum
Maurice Bitran, Ph.D., et Gloria Rachamin, Ph.D.
Brian et Francine Chu*
Dinaz Dadyburjor
Joe Deklic
Susan Doniz
La famille Dubczak
The Murray Frum Foundation / Nancy Lockhart et Murray Frum
David et Carmen Fuller
La famille Robert Goodall
Peter Irwin, Carolyn Everson et famille
Brent Johnston
Allan Kimberley et Pam Spackman*
Lesley Lewis et Marvin Strauch
Helen et Neil Macklem
La famille McQueen
Noella et Chris Milne
Dr Mark J. Quigley
Timbercreek Asset Management
Dr Logi Vidarsson
Karen Weaver et H. Douglas Good
Beth et Brent Wilson

36 407
élèves participant aux programmes Adoptez une classe

VOYEZ LA VERSION VIDÉO!
bit.ly/AdoptaClass

LEADERSHIP ET GÉNÉROSITÉ

CONSEIL D'ADMINISTRATION ET COMITÉ DU BAL DES INNOVATEURS RBC

Un nombre remarquable de personnes se dépassent pour assurer notre succès. Nous remercions nos bénévoles pour leur leadership.

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Brian Chu, *président*
Associé fondateur
Bogart Robertson & Chu LLP
Du 19 décembre 2008 au 18 décembre 2017

Ann Louise Vehovec, *vice-présidente*
Chef, Stratégie d'entreprise
RBC Groupe Financier
Du 1er février 2013 au 3 décembre 2019

Andrew Bedeau
Cadre de direction, Transfert de fonds
Établissement du prix et conseils aux entreprises
TD
Du 11 janvier 2017 au 10 janvier 2020

Dinaz Dadyburjor
Associée principale
Brookfield Asset Management
Du 9 décembre 2015 au 8 décembre 2018

Joe Deklic
Vice-président, Tarification
Segment Affaires
Rogers Communications
Du 1er février 2013 au 31 janvier 2019

Susan Doniz
Conseillère en chef
Qantas Group
Du 6 novembre 2013 au 5 novembre 2019

Ray Jayawardhana
Doyen des sciences et professeur de physique et d'astronomie
Université York
Du 20 décembre 2016 au 19 décembre 2019

Brent Johnston
Directeur général principal
Apple Canada
Du 13 mai 2015 au 12 mai 2018

Allan Kimberley
Directeur général
Du 4 mai 2011 au 17 mai 2020

Gaelen Morphet
Directeur des investissements
Sentry Investments
Du 8 décembre 2010 au 7 décembre 2016

Dale Patterson
Président et chef de la direction
Opportunity International Canada
Du 24 février 2016 au 23 février 2019

Bruce Poon Tip
Président directeur général
G Adventures
Du 11 juin 2008 au 16 septembre 2017

Shayna Rosenbaum
Professeure et chaire de recherche de York Neuroscience cognitive de la mémoire, Département de psychologie et programme *Vision: Science to Application (VISTA)*
Université York
Du 8 septembre 2015 au 7 septembre 2018

Michael Serbinis
Fondateur et PDG, LEAGUE Inc.
PDG, Three Angels Capital
Du 4 mai 2011 au 3 mai 2017

David Sharma
Président
TELUS Solutions partenaires
Du 16 novembre 2016 au 15 novembre 2019

Barbara Sherwood Lollar
Professeure au Département de géologie
Université de Toronto
Du 4 avril 2007 au 30 avril 2016

Molly S. Shoichet
Professeure, Faculté de génie et sciences appliquées
Université de Toronto
Du 7 décembre 2016 au 6 décembre 2019

Karim Sunderji
Président
KRS Hospitality Group
Du 11 mars 2015 au 10 mars 2018

Chris Tambakis
Chef de la direction, Amérique du Nord
Adgar Investments & Development
Du 26 octobre 2016 au 25 octobre 2019

Karen Weaver
Vice-présidente de l'exécutif et chef des Finances
D+H
Du 5 décembre 2012 au 4 décembre 2018

11 479
visiteurs à la journée communautaire, un record

176
bénévoles contribuant 17 654 heures

COMITÉ DU BAL DES INNOVATEURS RBC

Le comité du Bal des Innovateurs RBC est formé des volontaires dynamiques qui ont rendu notre soirée-bénéfice de 2016 si captivante et éclairante.

COPRÉSIDENTS

Sam Sebastian, directeur général, Google Canada
Kathy Sebastian
Brett Marchand, président et chef de la direction, Cossette et Vision 7 International
Cynthia Marchand

MEMBRES DU COMITÉ

Denise Bombier, directrice, Marketing, Expérience client et marque, TELUS
Jacquelina Calisto, vice-présidente, Prestation des services numérisés et commercialisation, RBC
Joseph Canavan, directeur principal, Canavan Capital
Brian Chu, associé fondateur, Bogart Robertson & Chu LLP
Susan Doniz, conseillère en chef, Qantas Group
Mark Fieder, directeur général et principal, Ontario, Avison Young Commercial Real Estate
Michael Serbinis, fondateur et PDG, LEAGUE Inc.; PDG, Three Angels Capital
John Stackhouse, premier vice-président, bureau du chef de la direction, RBC
Chris Tambakis, directeur général, Amérique du Nord, Adgar Investments & Development
Dan Wilson, associé, KPMG LLP

CENTRE DES
SCIENCES
DE L'ONTARIO

Le 13 juin 2017

RESPONSABILITÉ DE LA DIRECTION À L'ÉGARD DE L'INFORMATION FINANCIÈRE

La direction et le Conseil d'administration du Centre Centennial des sciences et de la technologie sont responsables des états financiers et de toutes les autres informations présentées dans le rapport annuel. Les états financiers ont été préparés par la direction conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public et comprennent, le cas échéant, les montants établis selon ses estimations et jugements.

Le Centre Centennial des sciences et de la technologie respecte les normes d'intégrité les plus strictes dans l'exercice de ses activités. Pour préserver son actif, il s'est doté d'un ensemble solide de procédures et de contrôles financiers internes qui équilibrent avantages et coûts. La direction a élaboré et maintient des mécanismes de contrôle des finances et de la gestion, des systèmes d'information et des pratiques de gestion afin de fournir une assurance raisonnable quant à la fiabilité de l'information financière.

Le Comité des finances et des opérations et le Conseil d'administration se réunissent une fois par trimestre pour contrôler les activités financières du Centre Centennial des sciences et de la technologie; notamment, une fois par an, ils passent en revue les états financiers et le rapport du vérificateur général. Le Comité des finances et des opérations soumet les états financiers à l'approbation du Conseil d'administration. Les états financiers ont été approuvés par le Conseil d'administration.

Le Bureau du vérificateur général de l'Ontario a effectué l'audit des états financiers. La responsabilité du vérificateur général consiste à exprimer son opinion en indiquant si les états financiers du Centre Centennial des sciences et de la technologie sont présentés conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public. Dans son rapport figurant dans les états financiers, l'auditrice indépendante décrit la portée de son examen et de son opinion.

Maurice Bitran, Ph.D.
Directeur général

Terri Lang
Directrice générale des opérations

Office of the Auditor General of Ontario
Bureau du vérificateur général de l'Ontario

RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT

Au Conseil d'administration du Centre Centennial des sciences et de la technologie
et à la ministre du Tourisme, de la Culture et du Sport

J'ai effectué l'audit des états financiers ci-joints du Centre Centennial des sciences et de la technologie, qui comprennent l'état de la situation financière au 31 mars 2017, et les états des résultats, de l'évolution des actifs nets et des flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, ainsi qu'un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

Responsabilité de la direction pour les états financiers

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers conformément aux normes comptables canadiennes pour le secteur public, ainsi que du contrôle interne qu'elle juge nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Responsabilités de l'auditeur

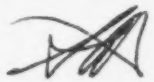
Ma responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers, sur la base de mon audit. J'ai effectué mon audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que je me conforme aux règles de déontologie et que je planifie et réalise l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en œuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'entité portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers. J'estime que les éléments probants que j'ai obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder mon opinion d'audit.

Opinion

À mon avis, les états financiers donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière du Centre Centennial des sciences et de la technologie au 31 mars 2017, ainsi que des résultats de son exploitation et de ses flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, conformément aux normes comptables canadiennes pour le secteur public.

La vérificatrice générale adjointe,



Susan Klein, CPA, CA, ECA

Toronto (Ontario)
Le 13 juin 2017

CENTRE CENTENNIAL DES SCIENCES ET DE LA TECHNOLOGIE

ÉTAT DE LA SITUATION FINANCIÈRE

Au 31 mars 2017

	2017 (en milliers de dollars)	2016 (en milliers de dollars)
ACTIF		
Court terme		
Encaisse	**11 793**	11 186
Encaisse – Réserve grevée d'affectations internes [Note 3(J)]	**3 000**	-
Débiteurs (Note 4)	**532**	1 353
Charges payées d'avance	**813**	970
Stocks de magasin	**100**	106
	16 238	13 615
Immobilisations (Note 5)	**10 150**	11 955
	26 388	25 570
PASSIF ET ACTIFS NETS		
Passif à court terme		
Créditeurs et charges à payer	**2 276**	2 287
Produits reportés	**3 523**	4 032
Payable à la Société ontarienne des infrastructures et de l'immobilier	**1 888**	869
Payable à la province de l'Ontario	**1 214**	924
Emprunt remboursable à l'Office ontarien de financement	**-**	500
	8 901	8 612
Passif à long terme		
Obligation au titre des avantages de retraite [Note 10(C)]	**3 056**	3 237
Apports reportés afférents aux immobilisations (Note 6)	**8 761**	8 895
	11 817	12 132
	20 718	20 744
Actifs nets		
Investis en immobilisations (Note 7)	**1 389**	3 060
Excédent accumulé	**1 281**	1 766
Réserve grevée d'affectations internes [Note 3(J)]	**3 000**	-
	5 670	4 826
	26 388	25 570

Engagements et éventualités (Note 12)

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

Approuvé au nom du Centre des sciences :

Brian Chu
Président, Conseil d'administration

Karim Sunderji
Président, Comité des finances et des opérations

CENTRE CENTENNIAL DES SCIENCES ET DE LA TECHNOLOGIE

ÉTAT DES RÉSULTATS

Pour l'exercice clos le 31 mars 2017

	2017 (en milliers de dollars)	2016 (en milliers de dollars)
Produits		
Province de l'Ontario		
Subvention de fonctionnement	**15 476**	15 476
Subvention d'occupation [Note 12(A)]	**3 888**	3 888
Autres subventions	**299**	202
Droits d'entrée grand public et stationnement	**5 110**	5 201
Revenus tirés des activités auxiliaires (Tableau 1)	**11 295**	12 114
Dons d'entreprises – Opération Innovation (Note 13)	**94**	115
	36 162	36 996
Charges		
Fonctionnement général		
Modules d'exposition et programmes	**2 706**	2 714
Marketing et publicité	**2 144**	1 804
Services aux visiteurs	**3 235**	3 116
Fonctionnement des installations	**5 142**	5 219
Gestion des programmes	**3 518**	3 641
Administration	**3 604**	3 937
Frais d'occupation [Note 12(A)]	**5 347**	5 256
Charges liées aux activités auxiliaires (Tableau 1)	**8 364**	8 323
Opération Innovation (Note 13)	**94**	115
	34 154	34 125
Résultat avant amortissement et éléments ci-dessous	**2 008**	2 871
Moins :		
Amortissement des apports reportés afférents aux immobilisations (Note 6)	**1 840**	5 829
Charge d'amortissement	**(3 039)**	(7 206)
	(1 199)	(1 377)
Résultat avant éléments ci-dessous	**809**	1 494
Ajouter :		
Éléments ci-dessus – Compression au titre des avantages de retraite [Note 10(C)]	**35**	888
Résultat net de l'exercice	**844**	2 382

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

CENTRE CENTENNIAL DES SCIENCES ET DE LA TECHNOLOGIE

ÉTAT DE L'ÉVOLUTION DES ACTIFS NETS

Pour l'exercice clos le 31 mars 2017

	2017 (en milliers de dollars)				2016 (en milliers de dollars)
	Réserve grevée d'affectations internes [Note 3(J)]	**Investis en immobilisations**	**Excédent de fonctionnement accumulé**	**Total**	Total
Solde, au début de l'exercice	**-**	**3 060**	**1 766**	**4 826**	2 444
Investissement en immobilisations		**(472)**	**472**	**-**	-
Virement à la réserve grevée d'affectations internes	**3 000**	**-**	**(3 000)**	**-**	-
Résultat net de l'exercice	**-**	**(1 199)**	**2 043**	**844**	2 382
Solde, à la fin de l'exercice	**3 000**	**1 389**	**1 281**	**5 670**	4 826

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

CENTRE CENTENNIAL DES SCIENCES ET DE LA TECHNOLOGIE

ÉTAT DES FLUX DE TRÉSORERIE

Pour l'exercice clos le 31 mars 2017

	2017 (en milliers de dollars)	2016 (en milliers de dollars)
Activités de fonctionnement		
Résultat net de l'exercice	**844**	2 382
Ajustements pour éléments sans incidence sur la trésorerie		
• Amortissement des immobilisations	**3 039**	7 206
• Amortissement des apports reportés afférents aux immobilisations	**(1 840)**	(5 829)
• Amortissement de la tranche à long terme des produits de concession reportés	**-**	(36)
• Compression au titre des avantages de retraite	**(35)**	(888)
	2 008	2 835
Variation nette des éléments hors caisse du fonds de roulement	**1 627**	607
Flux de trésorerie nets liés aux activités de fonctionnement	**3 635**	3 442
Activités d'investissement en immobilisations		
Acquisitions d'immobilisations	**(1 234)**	(730)
Activités de financement		
Remboursement d'emprunt – Office ontarien de financement	**(500)**	(500)
Apports reportés afférents aux immobilisations	**1 706**	1 653
Flux de trésorerie nets liés aux activités de financement	**1 206**	1 153
Variation nette de l'encaisse pour l'exercice	**3 607**	3 865
Encaisse, au début de l'exercice	**11 186**	7 321
Encaisse, à la fin de l'exercice	**14 793**	11 186
Éléments constitutifs de l'encaisse :		
Caisse	**11 793**	11 186
Réserve grevée d'affectations internes	**3 000**	-
	14 793	11 186

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

CENTRE CENTENNIAL DES SCIENCES ET DE LA TECHNOLOGIE

TABLEAU DES PRODUITS ET DES CHARGES PROVENANT DES ACTIVITÉS AUXILIAIRES

Pour l'exercice clos le 31 mars 2017

Tableau 1

	2017 (en milliers de dollars)			2016 (en milliers de dollars)		
	Produits	**Charges**	**Net**	Produits	Charges	Net
Cinéma OMNIMAX[MD]	**1 278**	**1 395**	**(117)**	1 203	1 291	(88)
Ventes et locations internationales	**2 227**	**1 872**	**355**	2 605	2 197	408
Entrées et programmes scolaires	**1 281**	**1 928**	**(647)**	1 153	1 606	(453)
Activités pédagogiques pour groupes récréatifs et familles	**1 201**	**854**	**347**	1 127	783	344
Adhésions	**2 247**	**539**	**1 708**	2 252	504	1 748
Concessions	**163**	**120**	**43**	428	101	327
Intérêts	**161**	**-**	**161**	133	-	133
Expériences éducatives pour adultes et entreprises	**484**	**269**	**215**	716	443	273
Commandites et dons	**2 485**	**1 180**	**1 305**	2 657	1 152	1 505
Soutien aux programmes et autres revenus	**67**	**18**	**49**	42	32	10
Frais bancaires et frais de service	**-**	**189**	**(189)**	-	214	(214)
	11 594	**8 364**	**3 230**	12 316	8 323	3 993
Moins : programmes provinciaux	**(299)**	**-**	**(299)**	(202)	-	(202)
Totaux	**11 295**	**8 364**	**2 931**	12 114	8 323	3 791

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS

31 mars 2017

1. NATURE DES ACTIVITÉS

Le Centre Centennial des sciences et de la technologie, connu sous le nom de Centre des sciences de l'Ontario (le « Centre des sciences »), un organisme de la province de l'Ontario, a été constitué en personne morale sans capital-actions sous le régime de la *Loi sur le Centre Centennial des sciences et de la technologie*. Le Centre des sciences a pour objectifs :

a) d'assurer le fonctionnement d'un centre des sciences et d'installations connexes afin de susciter l'intérêt du public;

b) d'offrir un programme éducatif portant sur les origines, les développements et les progrès des sciences et de la technologie, et leurs rapports avec la société;

c) de décrire le rôle de l'Ontario dans l'avancement des sciences et de la technologie;

d) de collectionner, de fabriquer, de commercialiser, de présenter et de vendre des objets et des modules d'exposition.

En vertu de la *Loi sur le Centre Centennial des sciences et de la technologie*, le Centre des sciences est exempté des impôts fédéral et provincial sur le revenu.

2. MODE DE PRÉSENTATION

Les présents états financiers sont préparés conformément aux Normes comptables pour le secteur public, qui représentent les Principes comptables généralement reconnus (PCGR) pour les organismes gouvernementaux sans but lucratif au Canada. Le Centre des sciences a décidé d'utiliser les normes s'appliquant aux organismes sans but lucratif du secteur public, qui comprennent la série 4200 des Normes comptables pour le secteur public.

3. PRINCIPALES MÉTHODES COMPTABLES

Les principales méthodes comptables suivies pour préparer les présents états financiers sont résumées ci-dessous :

(A) COMPTABILISATION DES PRODUITS

Le Centre des sciences comptabilise les produits selon la méthode du report.

Les subventions gouvernementales sont comptabilisées mensuellement à mesure qu'elles sont utilisées aux fins prévues.

Les produits tirés des modules d'exposition fabriqués pour la vente sont comptabilisés selon la méthode de l'avancement des travaux.

Les produits tirés des droits d'entrée grand public, du stationnement et d'autres activités auxiliaires sont comptabilisés lorsque les services sont rendus.

Les promesses de dons, autres que celles désignées à des fins d'immobilisations, sont comptabilisées dans les produits une fois les dons reçus.

(B) VENTILATION DES CHARGES

Les charges sont classées par fonction dans l'état des résultats. Les coûts de chaque fonction comprennent les salaires et avantages sociaux, les fournitures et autres charges en rapport direct avec la fonction. Le Centre des sciences engage également des charges de soutien général pour offrir ses nombreuses activités. Ces charges sont considérées comme une fonction à part entière et comptabilisées sous le poste Administration.

(C) APPORTS REPORTÉS AFFÉRENTS AUX IMMOBILISATIONS

Les apports reportés afférents aux immobilisations sont constitués des dons et des subventions gouvernementales reçus et employés, ou qui seront employés, pour acquérir des immobilisations, mais qui n'ont pas encore été comptabilisés dans les produits. Les produits sont comptabilisés pendant la période correspondant à la durée de vie prévue des immobilisations à laquelle ils se rapportent.

(D) PRODUITS REPORTÉS

Les produits reportés se composent principalement des commandites reportées, de la portion des adhésions annuelles qui ne sont pas arrivées à expiration et des acomptes versés pour la location future de modules d'exposition.

(E) IMMOBILISATIONS

Les immobilisations sont comptabilisées au coût moins l'amortissement cumulé. L'amortissement commence lorsque les immobilisations sont prêtes à être utilisées. Il est calculé selon la méthode de l'amortissement linéaire sur la durée de vie utile estimative des immobilisations, telle qu'indiquée ci-dessous :

Améliorations locatives	10 ans
Modules d'exposition	10 ans
Améliorations locatives – Cinéma OMNIMAX[MD]	20 ans
Modules d'exposition en location	4 ou 5 ans
Mobilier, agencement et équipement	5 ans
Matériel informatique	3 ans

La ville de Toronto loue au Centre des sciences le terrain sur lequel il se trouve moyennant un dollar par an, aux termes d'un bail de 99 ans qui est entré en vigueur le 1er juillet 1965. La province est le propriétaire des immeubles qui abritent le Centre des sciences. Pour obtenir plus de détails sur les frais d'occupation, se reporter à la Note 12(A).

3. PRINCIPALES MÉTHODES COMPTABLES (SUITE)

(F) STOCKS

Les stocks de magasin sont évalués au coût selon la méthode du premier entré, premier sorti (PEPS).

(G) INSTRUMENTS FINANCIERS

Les instruments financiers du Centre des sciences, qui comprennent l'encaisse, les affectations, les débiteurs, les créditeurs et les charges à payer, de même que le montant payable à la Société ontarienne des infrastructures et de l'immobilier et à la province de l'Ontario, sont évalués au coût, moins tout montant prévu au titre de provision pour dépréciation.

(H) UTILISATION D'ESTIMATIONS

La préparation des états financiers en conformité avec les normes comptables pour le secteur public exige que la direction établisse des estimations et des hypothèses qui ont une incidence sur la valeur de l'actif et du passif présentée à la date des états financiers et le montant des produits et des charges comptabilisés au cours de l'exercice. Les estimations et les hypothèses peuvent changer avec le temps à mesure que de nouveaux renseignements deviennent disponibles ou que des faits nouveaux surviennent. Les montants réels peuvent être différents des estimations. Les éléments qui font l'objet des estimations les plus importantes sont l'amortissement des immobilisations, les charges à payer et l'obligation au titre des avantages de retraite.

(I) AVANTAGES SOCIAUX

Le coût des indemnités de départ prévues par la *Loi sur la fonction publique de l'Ontario* et des crédits de congés non utilisés acquis par le personnel au cours de l'exercice est comptabilisé dans les états financiers. Le coût des indemnités de départ prévues par la Loi est comptabilisé lorsque l'indemnité est acquise par les employés admissibles.

(J) RÉSERVE GREVÉE D'AFFECTATIONS INTERNES

Au cours de l'exercice, le Conseil a approuvé la création d'une réserve grevée d'affectations internes par le virement de 3 000 000 $ de l'excédent accumulé. Ce fonds de réserve est affecté à la rénovation prévue de l'entrée et du cinéma OMNIMAX.

4. RISQUES LIÉS AUX INSTRUMENTS FINANCIERS

Les risques liés aux instruments financiers du Centre des sciences sont les suivants :

Risque de crédit – Le Centre des sciences est exposé à un risque de crédit minimal. Il évalue de façon continue ses pertes sur créances éventuelles et se constitue une provision pour pertes, en cas de besoin, calculée en fonction de la valeur de réalisation estimée.

Le tableau ci-dessous présente un sommaire du classement chronologique des débiteurs :

(en milliers de dollars)

	En cours	+60 jours	+90 jours	Total
Débiteurs généraux	197	-	-	197
Entrées	70	-	-	70
Location des installations	11	-	-	11
Ventes internationales	232	-	22	254
Totaux	510	-	22	532

Risque de change – Le Centre des sciences réalise environ 4,35 % (2016 : 3,93 %) de ses produits totaux en devises. Par conséquent, une partie de l'actif et des produits est soumise aux fluctuations des taux de change. L'encaisse, les débiteurs et les produits reportés en dollars américains sont convertis en dollars canadiens à la fin de l'exercice.

Risque de liquidité – Le Centre des sciences est exposé à un risque de liquidité minimal, car il détient un solde d'encaisse suffisant pour régler tous ses passifs financiers à court terme. Au 31 mars 2017, les actifs à court terme liquides du Centre des sciences s'élevaient à 12 425 000 $ (2016 : 12 645 000 $) pour régler des passifs financiers à court terme s'établissant à 5 378 000 $ (2016 : 4 580 000 $).

5. IMMOBILISATIONS

Le tableau ci-dessous présente les immobilisations :

	2017 (en milliers de dollars)			2016 (en milliers de dollars)
	Coût	**Amortissement cumulé**	**Valeur comptable nette**	Valeur comptable nette
Améliorations locatives	**34 995**	**31 649**	**3 346**	4 408
Modules d'exposition	**28 528**	**23 472**	**5 056**	5 658
Améliorations locatives – Cinéma OMNIMAX[MD]	**15 331**	**15 331**	**-**	45
Modules d'exposition en location	**1 899**	**1 313**	**586**	532
Mobilier, agencement et équipement	**2 010**	**1 398**	**612**	437
Matériel informatique	**2 637**	**2 087**	**550**	875
Total	**85 400**	**75 250**	**10 150**	11 955

5. IMMOBILISATIONS (SUITE)

La valeur comptable nette des immobilisations (travaux en cours) non amorties au 31 mars s'établit comme suit :

	2017 (en milliers de dollars)	2016 (en milliers de dollars)
Améliorations locatives	**22**	2
Modules d'exposition en location	**-**	311
Mobilier, agencement et équipement	**3**	5
Matériel informatique	**168**	341
Total	**193**	659

6. APPORTS AFFÉRENTS LIÉS AUX IMMOBILISATIONS

L'évolution du solde des apports reportés afférents aux immobilisations s'établit comme suit :

	2017 (en milliers de dollars)	2016 (en milliers de dollars)
Solde au début de l'exercice	**8 895**	13 071
Ajouts/virements nets pendant l'exercice	**1 706**	1 653
Amortissement des apports reportés afférents aux immobilisations	**(1 840)**	(5 829)
	8 761	8 895

Le solde des apports reportés afférents aux immobilisations à la fin de l'exercice s'établit comme suit :

	2017 (en milliers de dollars)	2016 (en milliers de dollars)
Opération Innovation	**440**	124
Initiatives de santé et sécurité	**7 105**	7 241
Modules d'exposition	**1 216**	1 347
Modules d'exposition en location	**-**	183
	8 761	8 895

7. ACTIFS NETS INVESTIS EN IMMOBILISATIONS

Les actifs nets investis en immobilisations s'établissent comme suit :

	2017 (en milliers de dollars)	2016 (en milliers de dollars)
Immobilisations nettes	**10 150**	11 955
Moins le montant financé par les apports reportés afférents aux immobilisations	**(8 761)**	(8 895)
	1 389	3 060

8. ENTRETIEN DES BÂTIMENTS ET RÉPARATIONS

Certains frais importants d'entretien et de réparation du Centre des sciences sont absorbés par la province de l'Ontario, par l'intermédiaire de la Société ontarienne des infrastructures et de l'immobilier, et ne sont pas inclus dans l'état des résultats.

9. DÉPENDANCE ÉCONOMIQUE

Le Centre des sciences compte sur l'aide financière de la province de l'Ontario pour couvrir certains de ses frais de fonctionnement.

10. AVANTAGES SOCIAUX

(A) PRESTATIONS DE RETRAITE

Les employés à temps plein du Centre des sciences cotisent à la Caisse de retraite des fonctionnaires (CRF) et à la Caisse de retraite du Syndicat des employés de la fonction publique de l'Ontario (CR-SEFPO), qui sont des régimes de retraite à prestations déterminées établis pour les employés de la province et de nombreux organismes provinciaux. La province de l'Ontario, qui est seul répondant de la CRF et corépondant de la CR-SEFPO, fixe le montant des paiements annuels que le Centre des sciences verse aux caisses. Comme il appartient aux répondants de s'assurer que les caisses de retraite sont financièrement viables, les surplus et les passifs non provisionnés résultant d'évaluations actuarielles obligatoires ne sont pas inclus dans les actifs ou obligations du Centre des sciences.

Les paiements annuels du Centre des sciences, qui se sont élevés à 1 300 042 $ pour l'exercice courant (2016 : 1 289 994 $), sont inclus dans le coût des salaires et des avantages sociaux répartis entre les diverses catégories de charges dans l'état des résultats. Se reporter également à la Note 11.

(B) AVANTAGES POSTÉRIEURS À L'EMPLOI AUTRES QUE LES PRESTATIONS DE RETRAITE

Le coût des avantages postérieurs à l'emploi autres que les prestations de retraite est pris en charge par la province de l'Ontario et n'est donc pas inclus dans l'état des résultats.

10. AVANTAGES SOCIAUX (SUITE)

(C) OBLIGATION AU TITRE DES AVANTAGES DE RETRAITE

L'obligation au titre des avantages de retraite inclut les indemnités de départ accumulées. Les coûts pour l'exercice s'élèvent à 208 000 $ au total (2016 : 95 000 $) et sont inclus dans les salaires et avantages sociaux énoncés à la Note 11. Au cours de l'exercice, la réduction de l'obligation au titre des avantages de retraite de 35 000 $ (2016 : 983 000 $) était due à une compression découlant des modifications à la *Loi sur la fonction publique de l'Ontario*.

L'obligation au titre des avantages de retraite a été calculée selon la méthode de répartition des prestations fondée sur les hypothèses suivantes, qui sont conformes à l'évaluation actuarielle faite par la province de l'Ontario le 31 mars 2016 : facteur d'actualisation, 0,76 (2016 : 0,73); nombre moyen d'années prévues avant la retraite, 10,00 ans (2016 : 10,04 ans). Compte tenu de la compression du régime instaurée au cours de l'exercice, aucune hypothèse pour l'indexation des salaires et traitements n'a été incluse (2016 : 1,86 %). Ces hypothèses représentent la meilleure estimation, par la direction, des taux d'inflation et des niveaux de rémunération futurs ainsi que de toute autre hypothèse de base.

11. RÉPARTITION DES CHARGES

Les charges sont comptabilisées par fonction dans l'état des résultats. Les charges totales par type s'établissent comme suit :

	2017	2016
	(en milliers de dollars)	(en milliers de dollars)
Salaires et avantages sociaux	**19 815**	20 287
Autres charges de fonctionnement directes	**14 339**	13 838
	34 154	34 125

12. ENGAGEMENTS ET ÉVENTUALITÉS

(A) FRAIS D'OCCUPATION

La province facture au Centre des sciences, par l'intermédiaire de la Société ontarienne des infrastructures et de l'immobilier, des frais d'occupation des locaux. Ces frais couvrent le loyer, les taxes, l'entretien et certains frais de fonctionnement. Le bail est renouvelé annuellement jusqu'à la conclusion d'un nouvel accord entre le Centre des sciences et la province. Le paiement minimum prévu dans le bail pour l'exercice à venir est de 4 872 000 $. Le Centre des sciences a reçu une subvention de 3 888 000 $ du ministère du Tourisme, de la Culture et du Sport lors de l'exercice en cours, qui contribuera à couvrir les frais d'occupation.

(B) MODULES D'EXPOSITION ET SERVICES

Le Centre des sciences s'est engagé à louer plusieurs modules d'exposition en vertu de contrats répartis sur le prochain exercice. En outre, il a conclu des contrats pour différents services d'entretien et services publics répartis sur plusieurs exercices. Les coûts engagés pour la location de modules d'exposition et les contrats de services d'entretien pour les trois prochains exercices sont répartis comme suit :

	(en milliers de dollars)
2017 - 2018	**3 652**
2018 - 2019	**1 815**
2019 - 2020	**1 210**
	6 677

13. PROMESSES DE DONS POUR L'OPÉRATION INNOVATION ET D'AUTRES PROGRAMMES

En 2001, le Centre des sciences a entrepris un important projet d'investissement appelé Opération Innovation. Ce projet, axé sur l'innovation, a permis de renouveler environ un quart de l'espace public du Centre des sciences, notamment en créant sept nouvelles sections. Jusqu'au 31 mars 2017, le Centre des sciences avait reçu des contributions totalisant environ 46 460 000 $, dont 16 500 000 $ du gouvernement de l'Ontario et le reste d'entreprises du secteur privé ou de particuliers.

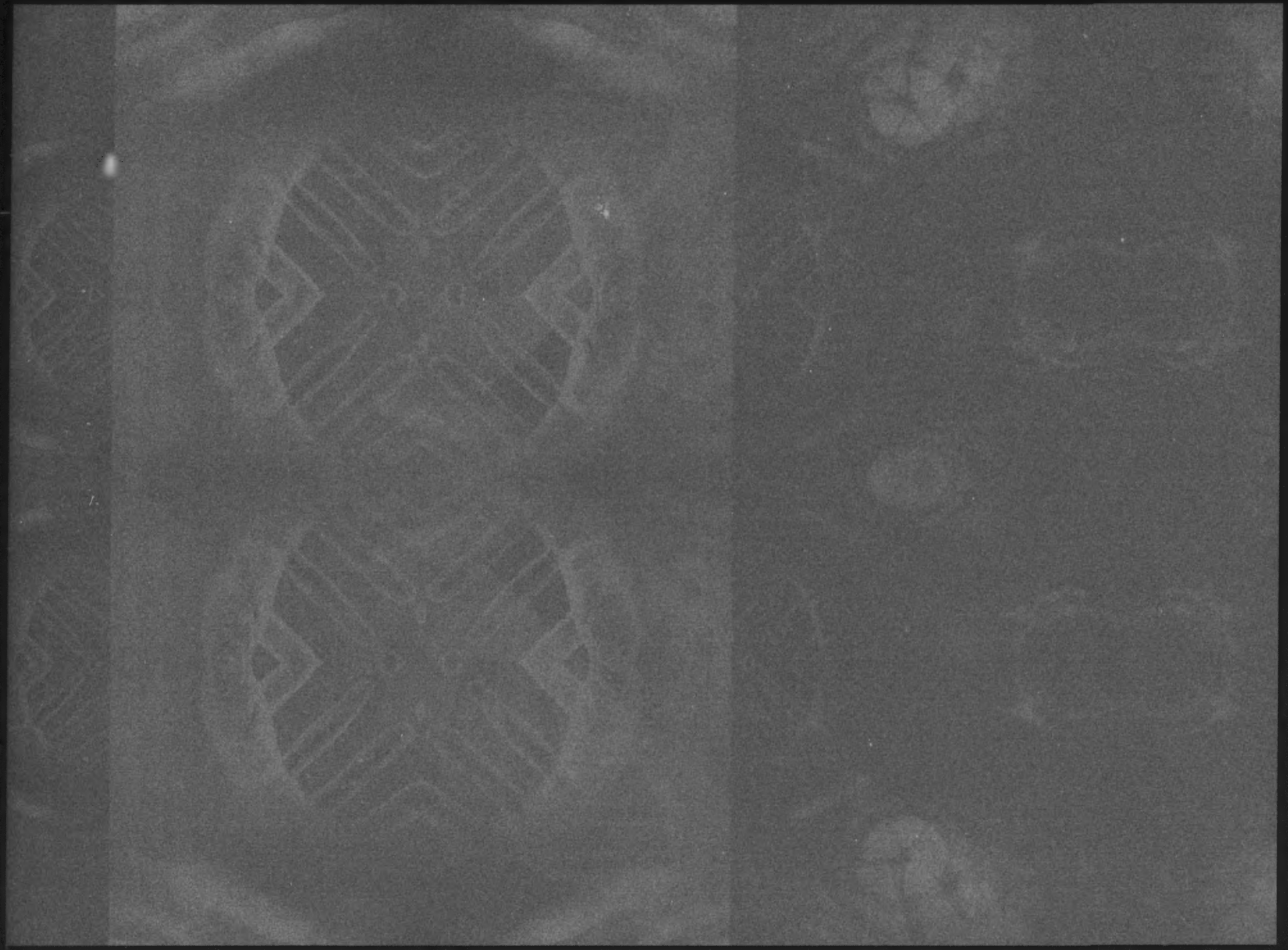
En outre, le Centre des sciences s'emploie activement à obtenir des commandites du secteur privé pour soutenir de nouvelles réalisations, expériences et activités.

Les montants promis et convenus, mais pas encore reçus du secteur privé n'ont pas été comptabilisés comme produits, ni comme produits reportés ou comme apports reportés afférents aux immobilisations au 31 mars 2017, et s'établissent comme suit :

	Opération Innovation (en milliers de dollars)	Autres programmes (en milliers de dollars)
2017 - 2018	490	800
2018 - 2019	485	475
2019 - 2020	-	250
	975	1 525

14. CHIFFRES COMPARATIFS

Certains chiffres de l'exercice précédent ont été classés autrement pour qu'ils se conforment à la présentation de l'exercice en cours.



ONTARIO **SCIENCE** CENTRE

RBC Innovators' Ball

« Cette célébration n'aurait jamais pu avoir lieu ailleurs; c'est au Centre des sciences de l'Ontario que les jeunes découvrent leur potentiel d'exploration, de collaboration et d'invention, le pouvoir de leur curiosité. »

– Sam Sebastian, directeur général, Google Canada (coprésident de 2016, cité lors du Bal des Innovateurs RBC)

« RBC travaille auprès du Centre des sciences avec fierté pour alimenter l'innovation et favoriser les sciences au Canada. »

– Bruce Ross, chef de groupe, Technologie et Exploitation, RBC

Centre des sciences de l'Ontario
770, chemin Don Mills, Toronto (Ontario) M3C 1T3
416-696-1000 / 1-888-696-1110

www.CentredesSciencesOntario.ca

www.facebook.com/OntarioScienceCentre
@OntScienceCtr
@OntarioScienceCentre
www.youtube.com/user/OntarioScienceCentre

CENTRE DES **SCIENCES** DE L'ONTARIO

Un organisme du gouvernement de l'Ontario